

PHRASAL VERBS

ask out	<i>pozvat někoho na rande</i>	Tom asked Mary out. <i>Tom pozval Mary na rande.</i>
break down	<i>rozbít se / zhroutit se</i>	The computer broke down. <i>Počítač se rozbil.</i>
break up	<i>rozejít se s někým</i>	Tom broke up with Mary. <i>Tom se rozešel s Mary.</i>
bring down	<i>uvést do deprese, sklíčit někoho</i>	You're bringing me down. <i>Deprimuješ mě.</i>
bring up	<i>vychovat</i>	She brought up two children. <i>Vychovala dvě děti.</i>
break out	<i>vypuknout, propuknout</i>	The war broke out in 1939. <i>Válka vypukla roku 1939.</i>
bump into	<i>narazit na někoho</i>	I bumped into him at the station. <i>Narazil jsem na něj na nádraží.</i>
call off	<i>zrušit</i>	She called off the party. <i>Zrušila ten večírek.</i>
carry on	<i>pokračovat</i>	Carry on with your work. <i>Pokračuj v práci.</i>
carry out	<i>provést, vykonat</i>	Tom carried out his plan. <i>Tom provedl svůj plán.</i>
catch up with	<i>dohnat někoho, něco</i>	We soon caught up with them. <i>Brzy jsme je dohnali.</i>
check out	<i>podívat se na něco, „omrknout“ něco</i>	Check out our website. <i>Mrkněte na naši stránku.</i>
come across	<i>narazit na něco</i>	She came across some old books. <i>Narazila na nějaké staré knihy.</i>
come up with	<i>přijít s nějakým nápadem, vymyslet</i>	Tom came up with a new system. <i>Tom vymyslel nový systém.</i>
cut down on	<i>omezit, snížit, dělat něčeho méně</i>	Tom has cut down on sweets. <i>Tom omezil sladkosti.</i>
deal with	<i>potýkat se, vypořádat se s něčím</i>	We must deal with this problem. <i>Musíme se vypořádat s tímto problémem.</i>
do away with	<i>zbavit se něčeho</i>	That school is going to do away with uniforms. <i>Ta škola se chystá zbavit uniforem.</i>
drop off	<i>dovést někoho někam autem</i>	Tom dropped Mary off at school. <i>Tom vyhodil Mary u školy.</i>
drop out	<i>nedokončit školu</i>	Tom dropped out of school. <i>Tom nedokončil školu.</i>
figure out	<i>vymyslet, přijít na něco</i>	We'll figure it out. <i>My na to přijdeme.</i>
fill out	<i>vyplnit nějaký dokument</i>	Fill out this form. <i>Vyplňte tento formulář.</i>
find out	<i>zjistit</i>	What if my parents find out? <i>Co když to zjistí rodiče?</i>
get along with	<i>vycházet s někým</i>	Tom gets along with everyone. <i>Tom vychází s každým.</i>
get away with	<i>beztrestně projít</i>	Tom can get away with anything. <i>Tomovi projde všechno.</i>
get rid of	<i>zbavit se</i>	I can't get rid of my cough. <i>Nemůžu se zbavit kašle.</i>
get off	<i>vystoupit z autobusu, vlaku atd.</i>	Tom didn't get off the train. <i>Tom nevystoupil z vlaku.</i>
get on	<i>nastoupit do autobusu, vlaku atd.</i>	Tom didn't get on the bus. <i>Tom nenastoupil do vlaku.</i>
get on with	<i>vycházet s někým</i>	He is easy to get on with. <i>Je snadné s ním vyjít.</i>
give away	<i>rozdat, dát zdarma</i>	He gave away all his money. <i>Rozdal všechny své peníze.</i>
give in	<i>ustoupit, poddat se</i>	She gave in to the temptation. <i>Podlehla pokušení.</i>
give up	<i>vzdát se, přestat</i>	Never give up. <i>Nikdy to nevzdávej.</i>
go through	<i>projít (si) něčím</i>	He went through a very hard time. <i>Prožil těžké období.</i>
hand down	<i>předat (tradici atd.)</i>	The story was handed down from father to son. <i>Příběh se předával z otce na syna.</i>
hand out	<i>rozdat</i>	The teacher handed out the tests. <i>Učitel rozdal testy.</i>

hang out	<i>potloukat se někde (s někým)</i>	Tom likes hanging out with Mary. <i>Tom rád tráví čas s Mary.</i>
hang up	<i>zavěsit (telefon)</i>	Tom apologized and then hung up. <i>Tom se omluvil a potom zavěsil.</i>
hold on	<i>počkat chvíli</i>	Hold on a minute. <i>Počkej chvíli.</i>
leave out	<i>vynechat</i>	Leave Tom out of this. <i>Toma z toho vynech.</i>
let down	<i>zklamat</i>	I let Tom down. <i>Zklamal jsem Toma.</i>
look after	<i>starat se o někoho</i>	Who looks after the children? <i>Kdo se stará o děti?</i>
look down on	<i>dívat se na někoho spatra, pohrdat</i>	Don't look down on others. <i>Nepovyšuj se nad ostatní.</i>
look for	<i>hledat</i>	They're looking for Tom. <i>Hledají Toma.</i>
look forward to	<i>těšit se na něco</i>	We looked forward to the party. <i>Těšili jsme se na večírek.</i>
look something up	<i>vyhledat něco (ve slovníku atd.)</i>	Look it up on Wikipedia. <i>Vyhledej si to na Wikipedii.</i>
look up to	<i>obdivovat, vzhlížet k někomu</i>	Tom looks up to you. <i>Tom k tobě vzhlíží. (Tom tě obdivuje.)</i>
make up for	<i>vynahradit něco</i>	Money cannot make up for lost time. <i>Peníze nemohou nahradit ztracený čas.</i>
make up your mind	<i>rozhodnout se</i>	You have to make up your mind! <i>Musíš se rozhodnout!</i>
pass away	<i>zesnout, zemřít</i>	Tom passed away yesterday. <i>Tom včera zesnul.</i>
pass out	<i>omdlít</i>	Tom almost passed out. <i>Tom skoro omdlel.</i>
pick out	<i>vybrat (si)</i>	He picked out the best book. <i>Vybral tu nejlepší knihu.</i>
pick up	<i>zvednout</i>	He picked up the book. <i>Zvedl tu knihu.</i>
point out	<i>ukázat, poukázat na</i>	She pointed out my mistake. <i>Poukázala na moji chybu.</i>
put off	<i>odložit</i>	The wedding was put off. <i>Svatba byla odložena.</i>
put out	<i>uhasit</i>	I put out the fire. <i>Uhasil jsem oheň.</i>
put up with	<i>strpět něco, vydržet něco</i>	I cannot put up with this noise. <i>Nemůžu vydržet ten hluk.</i>
run into	<i>narazit na někoho</i>	I run into Tom occasionally. <i>Občas narazím na Toma.</i>
rule out	<i>vyločit</i>	I can't rule out that possibility. <i>Tu možnost nemůžu vyloučit.</i>
run out of	<i>dojít</i>	We've run out of tea. <i>Došel nám čaj.</i>
set out	<i>vyrazit na cestu</i>	He set out on a trip. <i>Vyrazil na výlet.</i>
set off	<i>vyrazit na cestu</i>	He set off on a trip. <i>Vyrazil na výlet.</i>
set up	<i>založit</i>	He set up a company recently. <i>Nedávno založil firmu.</i>
show off	<i>předvádět se, machrovat</i>	You're showing off again. <i>Už se zase předvádíš.</i>
show up	<i>přijít někam, ukázat se někde</i>	Nobody showed up today. <i>Dneska nikdo nepřišel.</i>
stick to	<i>držet se něčeho</i>	Let's stick to the plan. <i>Držme se plánu.</i>
take after	<i>být po někom</i>	He takes after his father. <i>Je po tátovi.</i>
take on	<i>najmout (zaměstnance), přijmout</i>	Are you prepared to take on the responsibility? <i>Jsi připraven převzít tu zodpovědnost?</i>
take off	<i>vzlétnout / svléknout si, sundat</i>	The plane took off. <i>Letadlo vzletlo.</i> Take off your shoes. <i>Sundej si boty.</i>
throw away	<i>vyhodit</i>	I threw away the shoes. <i>Vyhodil jsem ty boty.</i>
turn down	<i>ztlumit / odmítnout</i>	Turn down the radio. <i>Ztlum to rádio.</i> He turned down my offer. <i>Odmítl moji nabídku.</i>
watch out	<i>dávat pozor</i>	You'd better watch out. <i>Radši si dej bacha.</i>